



COMPETITION

BEDIENUNGSANLEITUNG - NOTICE D'UTILISATION - OPERATING INSTRUCTIONS



512.5320

-  OZONGENERATOR
-  GÉNÉRATEUR D'OZONE
-  OZONE GENERATOR
-  GENERADOR DE OZONO
-  GENERATORE DI OZONO
-  OZONGENERATOR
-  GENERATOR OZONU
-  OZONGENERATOR
-  ОЗОГЕНОВАЯ ГЕНЕРАТОР
-  مولد الأوزون

DE/TTE/FFI/24-04-2026

KS Tools Werkzeuge und Maschinen GmbH • Seligenstädter Grund 10 –12 • 63150 Heusenstamm - GERMANY
e-mail: customerservice@competitiontools.com • www.competitiontools.com

KS Tools • PDA Région de Brumath • 1, rue de Londres • 67670 Mommenheim - FRANCE
e-mail : contact@competitiontools.com • www.competitiontools.com



Introducción

Estimado cliente:

Ha elegido un producto de la marca KS Tools. Le agradecemos su confianza. En este manual encontrará toda la información necesaria para un uso seguro y adecuado. Por lo tanto, lea atentamente el manual antes de utilizar el producto y siga siempre las instrucciones que en él se incluyen. Estas instrucciones forman parte del artículo, por lo que deben conservarse de manera que no sufran daños.

Si tiene alguna duda o pregunta, póngase en contacto con: customerservice@competitiontools.com

1. Normas de uso

El fabricante no se hace responsable de los daños personales o materiales que se deriven de un uso indebido o inadecuado.



¡Se deben respetar las instrucciones del fabricante del vehículo!

2. Datos técnicos

Fuente de alimentación: 230 V CA

Consumo de energía: 65 vatios

Conversión del ozono: 5000 mg/h

Longitud del cable: 1,5 m

3. Instrucciones de seguridad y uso

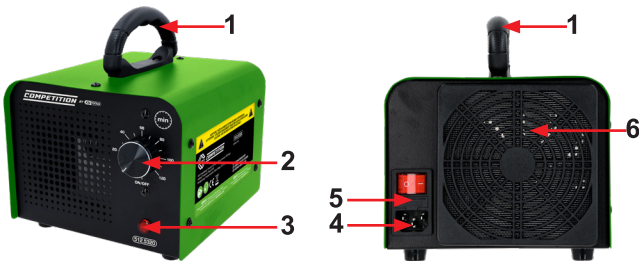
Por regla general, las herramientas solo deben utilizarse para los fines previstos, en las condiciones establecidas y dentro de los límites de uso.

- Mantenga a los niños y a otras personas no autorizadas alejados de la zona de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con el producto ni con su embalaje.
- No utilice el producto si le faltan piezas o si estas están dañadas.
- Utilice el producto únicamente para el fin previsto.
- Es importante que el generador de ozono esté correctamente conectado a tierra para evitar una posible descarga eléctrica; ¡utilice únicamente cables con toma de tierra!
- Sustituya el fusible original únicamente por un fusible de vidrio de 5 x 20 mm y 2 amperios.

El ozono es perjudicial para la salud si se inhala a través de los pulmones durante un tiempo prolongado y en concentraciones elevadas. Utilice el producto únicamente en habitaciones en las que no haya personas.



4. Componentes



1	Asa plegable
2	Temporizador / Botón de control
3	Indicador de funcionamiento
4	Conexión del cable de alimentación
5	Portafusibles
6	Filtro de aire

5. Método de trabajo

El purificador de aire con ozono cuenta con un temporizador. El temporizador se puede programar hasta un máximo de 120 minutos. Si gira el botón giratorio hacia la derecha, en el sentido de las agujas del reloj, activará el temporizador.

Para dejar el aparato en funcionamiento durante un periodo prolongado, gire el cabezal giratorio en sentido antihorario hasta la posición «ON/OFF». ¡El generador de ozono está diseñado exclusivamente para su uso en zonas en las que no haya personas!



Tiempo de funcionamiento recomendado para diferentes tamaños de estancia:

Tiempo de funcionamiento recomendado / volumen de aire				
10	100	150	200	300
20 min.	40 min.	60 min.	80 min.	100 min.



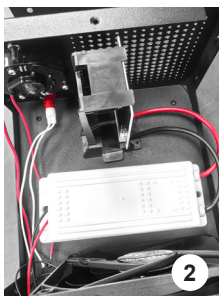
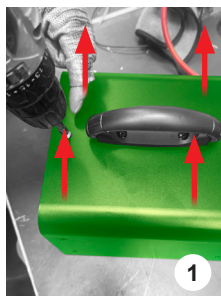
6. Resolución de problemas

Si cree que el dispositivo tiene algún problema, compruebe lo siguiente:

- ¿Está el aparato bien enchufado y encendido?
- ¿Hay tensión en la toma de corriente?
- ¿Están las placas de ozono limpias y secas, y no presentan grietas?
Limpia la placa de ozono aproximadamente una vez al mes. Los factores ambientales influyen en la duración de la emisión de ozono. Limpie o cambie las placas de ozono cuando la emisión de ozono sea débil. Es mejor cambiarlos cada seis meses. Póngase en contacto con su distribuidor para solicitar un recambio.
- ¿Está el fusible bien instalado y en buen estado?
Para cambiar el fusible, extraiga el portafusibles, retire el fusible antiguo y sustitúyalo por uno nuevo. El fusible es un fusible de vidrio de 2 amperios con unas dimensiones de 5 x 20 mm.
- Si el ventilador no funciona o no se oye ningún zumbido mientras está en funcionamiento, póngase en contacto con su distribuidor.

7. Cambiar/limpiar las placas de ozono

Desconecte el aparato de la red eléctrica (desenchufe el cable de la toma de corriente y retire el cable de alimentación de la toma de la carcasa), retire los tornillos de la carcasa y separe la cubierta de la carcasa del chasis tirando de la cubierta hacia arriba. Presione la lengüeta de desbloqueo del soporte de las placas de ozono y extraiga las placas. Limpia las placas de ozono con agua o sustitúyelas por unas nuevas. Asegúrese de que las placas estén secas y de que los terminales metálicos hagan buen contacto.



8. Mantenimiento

Las piezas de recambio defectuosas o en mal estado pueden provocar daños.

9. Control

Hay que comprobar que ninguna herramienta presente daños.



10. Eliminación de residuos

La herramienta debe desecharse o reciclarse de acuerdo con la legislación vigente en cada país.

11. Garantía y servicio

La garantía de KS Tools Werkzeuge und Maschinen GmbH se aplica a todas las herramientas que se utilicen en condiciones normales de uso.

Quedan excluidos de la garantía:

- Materiales de consumo, por ejemplo, cualquier tipo de herramientas de mecanizado, insertos y discos de esmerilado, herramientas de corte y raspado, escobas, cepillos, limas, pilas, baterías recargables, puntas o llaves de vaso, palas de rotor en herramientas neumáticas, aislantes de bobinas calefactoras, cualquier tipo de fusibles, escobillas de carbón, etc.
- Disfunciones de las piezas sujetas a desgaste normal por el uso o a cualquier otro tipo de desgaste natural, así como defectos de la herramienta atribuibles a dicho desgaste.
- Defectos en la herramienta que se deban al incumplimiento de las instrucciones de uso, a un uso incorrecto, a su utilización en condiciones ambientales anormales o en condiciones de funcionamiento inadecuadas, a una sobrecarga o a un mantenimiento incorrecto. También los defectos en las herramientas causados por el uso de accesorios u otras piezas que no sean piezas originales de KS Tools.
- Herramientas en las que se han realizado modificaciones o añadidos.
- Pequeñas desviaciones respecto a la calidad prevista, que, sin embargo, no afectan al valor ni a la aptitud para el uso de la herramienta.

El periodo de garantía es de 12 meses en caso de uso comercial o equivalente. El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de compra por parte del cliente final profesional. Lo que cuenta es la fecha del recibo de compra original. En el caso de los productos técnicos con garantía limitada de tipo A, B y C, el usuario deberá presentar, en todos los casos, el comprobante de compra, indicando el número de serie del aparato, si lo tiene.

La garantía es válida, según el tipo de garantía, durante el plazo indicado en la lista de precios vigente en la fecha de compra del producto.

EXPLICACIÓN DE LA GARANTÍA

En caso de que el producto no esté cubierto por la garantía (por haber expirado el plazo de garantía o por alguna de las causas de exclusión mencionadas anteriormente), pero la reparación sea posible, esta se llevará a cabo únicamente tras la aprobación del presupuesto por parte del usuario.

Quedan expresamente excluidas de la presente garantía cualquier otra reclamación distinta del derecho a la subsanación de los defectos, tal y como se establece en la misma.



COMPETITION

KS TOOLS Werkzeuge und Maschinen GmbH

Seligenstädter Grund 10 –12

63150 Heusenstamm

GERMANY

Mail: customerservice@competitiontools.com

www.competitiontools.com

KS TOOLS

PDA Région de Brumath

1, rue de Londres

67670 Mommenheim

FRANCE

Mail: contact@competitiontools.com

www.competitiontools.com

